

TUNDRA

THL0111

/ EN Headlamp

SPECIFICATION

Light source	1 x High Power LED (Cold White) 2 x SMD LED (Green/Red)			
Lumens	215 lm			
Runtime and operation modes	COLD WHITE	max: 215 lm min: 15 lm	min: 3 h max: 22 h	max: 2230 cd min: 150 cd
	GREEN	max: 24 lm min: 5 lm	min: 19 h max: 76 h	max: 34 cd min: 6 cd
	RED	max: 15 lm min: 2 lm	min: 16 h max: 56 h	max: 84 cd min: 20 cd
Power supply	1 x AA (LR6)			
Dimensions	60 x 38 x 30 mm			
Light range	94 m			
Weight	31 g (without battery), 73 g (with battery)			
Waterproofness	IPX4			
Impact resistance	1m			
Last setting memory	Yes			
Switch Lock	Yes			

Thank you for choosing a Mactronic® product. Proper operation and maintenance guarantee the product's high durability and reliability. Please read the operating manual and keep it for reference, because it contains important information about safety and operation of the product.

NOTICE

It is not recommended to use the flashlight for purposes other than intended. The manufacturer explicitly voids the warranty if the flashlight has been used for other than its intended purpose.

HANDLING

To activate the lamp, press the button on top of the housing. The device has 3 operating modes - COLD WHITE -> RED -> GREEN.

To change the operating mode press the button once. If the time between consecutive presses exceeds 3 seconds, the flashlight will be deactivated.

To adjust the lamp's light intensity in any mode, keep the button depressed. The power will be decreasing until the lowest brightness is achieved. Release the button and keep it depressed again to increase the power until maximum brightness is achieved. The LED will flash twice to signal that either the maximal or minimal brightness is achieved. Release the button when the power is satisfactory to you.

The flashlight's button can be blocked. To block it, deactivate the flashlight and keep it depressed for around 3 seconds. Engaging the lock is signalled with three flashes of the LED. To unblock the button, keep it depressed for 3 seconds again.

The flashlight stores the recently selected operating mode and brightness level in memory.

REPLACING THE BATTERY

To replace the battery, release the plastic clip in the battery chamber, located near the button. Take out the old batteries and insert new ones, making sure to observe the indicated polarity. Replace the cover using the clip.

CAUTION!

Make sure you use only genuine parts designed for Mactronic® flashlight. Using spare parts from other manufacturers may affect the quality and parameters of the product. The rechargeable batteries used in this product may be subject to re-processing. Pursuant to the EU's WEEE regulation, storage batteries must not be disposed of with normal household waste. Instead, they must be disposed of at desig-

Mactronic®

mactronic.pl

nated battery collection points. Contact the management of your local waste collection company for advice on the required ways and types of re-processing, or other instructions.

GENERAL INFORMATION

Modifications and repairs:

Unless authorized by Mactronic® in writing, any modifications and user attempts at home repairs will automatically void the warranty.

Mactronic® warranty:

Mactronic® covers the product with a 3-year warranty for any manufactured defects in material and/or workmanship. The warranty may be extended for up to 5 years (to extend the warranty, you must register your purchase using this form: <https://mactronic.pl/en/content/15-warranty>). The warranty does not cover the product, rust, unauthorized modifications, improper storage, damage from falls, improper handling, corrosion from leaking batteries, and use of the product to its intended purpose.


WARRANTY CARD


The warranty card can be downloaded at www.mactronic.pl


USING AND HANDLING THE BATTERY

To reduce the risk of fire, electrocution or other bodily harm, carefully read the flashlight's operating manual.

- Always make sure the battery's polarity is correct.
- Remove the batteries if the flashlight is stored for extended time.
- Do not recharge alkaline batteries.
- Do not dispose of the batteries in fire.
- Keep the batteries out of reach of the children.
- Do not force the batteries open.
- Keep the flashlight away from UV radiation, humidity and chemical products.

	[Correct disposal of batteries in this product]
<p>[Applicable in countries with separate collection systems] This marking on the battery, manual or packaging indicates that the batteries in this product should not be disposed of with other household waste at the end of their working life. Where marked, the chemical symbols Hg, Cd or Pb indicate that the battery contains mercury, cadmium or lead above the reference levels in EC Directive 2006/66. If batteries are not properly disposed of, these substances can cause harm to human health or the environment. To protect natural resources and to promote material reuse, please separate batteries from other types of waste and recycle them through your local, free battery return system.</p>	

	Correct Disposal of This Product (Waste Electrical & Electronic Equipment)
<p>[Applicable in countries with separate collection systems] This marking on the product, accessories or literature indicates that the product and its electronic accessories (e.g. charger, headset, USB cable) should not be disposed of with other household waste at the end of their working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate these items from other types of waste and recycle them responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take these items for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product and its electronic accessories should not be mixed with other commercial wastes for disposal.</p>	

	Transparency and Safety on European Markets
<p>The mark proves that the product in question conforms to EU health and safety standards, whether it's toys or construction machines. Our experts conduct an audit on your products based on the appropriate EU regulations, such as the low-voltage or electromagnetic compatibility directive. Your CE declaration of conformity means your product now has right of way onto the European market.</p>	

/ DE

Taschenlampe

SPEZIFIKATION

Lichtquelle	1 x High Power LED (Cold White) 2 x SMD LED (Green/Red)			
Lumene	215 lm			
Leuchtdauer und Lichtmodi	KALT WEISS	max: 215 lm min: 15 lm	min: 3 h max: 22 h	max: 2230 cd min: 150 cd
	GRÜN	max: 24 lm min: 5 lm	min: 19 h max: 76 h	max: 34 cd min: 6 cd
	ROT	max: 15 lm min: 2 lm	min: 16 h max: 56 h	max: 84 cd min: 20 cd
Hauptspeisung	1 x AA (LR6)			
Größe	60 x 38 x 30 mm			
Leuchtwerte	94 m			
Gewicht	31 g (ohne Batterien), 73 g (mit Batterien)			
IP-Schutzart	IPX4			
Stoßschutz	1 m			
Zuletzt Gespeichert	Ja			
Switch Lock	Ja			

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Mactronic®-Produkt entschieden haben. Eine ordnungsgemäße Bedienung und Wartung gewährleisten eine hohe Lebensdauer und Zuverlässigkeit. Bitte lesen und behalten Sie dieses Handbuch für einen späteren Gebrauch, da es wichtige Informationen zum sicheren Betrieb und Nutzung enthält.

HINWEIS

Bestimmungswidrige Nutzung der Taschenlampe wird nicht empfohlen. Der Hersteller nimmt die Garantie ausdrücklich zurück, wenn die Taschenlampe bestimmungswidrig benutzt wird.

BEDIENUNG DER TASCHENLAMPE

Um die Taschenlampe einzuschalten, drücken Sie die Taste auf der Oberseite des Gehäuses. Das Gerät hat 3 Leuchtmodi - KALT-WEISS -> ROT -> GRÜN.

Sie können den Modus wechseln, indem Sie die Taste einmal drücken. Wenn der Abstand zwischen den Tastendrücken mehr als 3 Sekunden beträgt, schaltet sich die Taschenlampe aus.

Um die Lichtleistung in jedem Modus einzustellen, halten Sie die Taste gedrückt. Die Leistung wird stufenlos verringert, bis die niedrigste Helligkeitsstufe erreicht ist. Wenn Sie die Taste wieder loslassen und erneut gedrückt halten, beginnt die Leistung zu steigen, bis die maximale Helligkeitsstufe erreicht wird. Wenn der minimale und maximale Pegel erreicht ist, blinkt die Leuchte zweimal. Wenn die Lichtleistung angemessen ist, lassen Sie die Taste los.

Das Gerät verfügt über eine Tastensperrfunktion. Um die Taste der Taschenlampe zu sperren, schalten Sie die Taschenlampe aus und halten Sie die Taste für ca. 3 Sekunden gedrückt. Die Sperre wird durch dreimaliges Blinken der LED angezeigt. Um die Taste zu entsperren, halten Sie sie erneut für ca. 3 Sekunden gedrückt. Die Taschenlampe merkt sich den zuletzt verwendeten Modus und die Helligkeitsstufe.

BATTERIEAUSTAUSCH

Um die Batterie auszutauschen, lösen Sie die Kunststoffklammer aus dem Batteriefach neben der Taste. Entfernen Sie die alten Batterien und setzen Sie neue ein. Achten Sie dabei auf die richtige Polarität der Markierungen. Schließen Sie die Abdeckung, indem Sie sie über die Klammer einklipsen.

VORSICHT!

Vergewissern Sie sich, dass Sie Originalteile für die Taschenlampe Mactronic® nutzen. Nutzung von Ersatzteilen anderer Hersteller kann die Qualität und die Parameter des Produktes beeinträchtigen. Die bei diesem Produkt benutzten aufladbaren Akkus können

verwertet werden. Gemäß der EU-Verordnung über Elektro- und Elektronik-Altgeräte sind die verbrauchten Batterien in die dafür vorgesehenen Batteriebehältern zu entsorgen. Prüfen Sie die Hinweise zum Recycling oder andere Vorgaben bei der zuständigen Entsorgungsfirma.

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Modifikationen und Reparaturen:

Sämtliche Modifikationen und Versuche des Nutzers Reparaturen auf eigene Faust vorzunehmen, denen Firma Mactronic® nicht zugestimmt hat, haben eine automatische Ungültigkeit des Garantiescheins zur Folge.

Garantie der Firma Mactronic®:

Firma Mactronic® gewährt eine Dreijahresgarantie für das Produkt. Die Garantie kann auf bis zu 5 Jahre verlängert werden (um die Garantie zu verlängern, müssen Sie Ihren Kauf mit diesem Formular registrieren: <https://mactronic.pl/en/content/15-warranty>). Die Garantie umfasst jegliche Werksfehler des Materials und/oder der Herstellung. Die Garantie gilt nicht im Fall von Fehlern, die aus der gewöhnlichen Nutzung resultieren, Rost und Fehlern, die wegen unberechtigter Modifikationen, unerlaubter Aufbewahrung entstanden sind, Beschädigungen infolge Herunterfallens, unsachgemäßer Behandlung des Produkts, Korrosion als Konsequenz des Batterie- bzw. Akkulecks, oder auch Fehlern wegen eines bestimmungswidrigen Gebrauchs.


GARANTIESCHEIN

Der Garantieschein ist auf der Internetseite www.mactronic.pl herunterzuladen.


BEDIENUNG UND BATTERIEGEBRAUCH

Um die Gefahr von Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen zu verringern, beachten Sie die ausführliche Gebrauchsanweisung der Taschenlampe.

- Achten Sie immer auf die Polarität der Batterie.
- Entfernen Sie die Batterien aus der Taschenlampe, wenn Sie sie über einen längeren Zeitraum aufbewahren.
- Laden Sie keine Alkalibatterien auf.
- Entsorgen Sie die Batterien nicht im Feuer.
- Lassen Sie die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern liegen.
- Öffnen Sie den Akku nicht.
- Halten Sie die Lampen von UV-Strahlung, Feuchtigkeit und Feuchtigkeit und chemischen Produkten fern.

	[Korrekte Entsorgung der Batterien dieses Produkts]
<p>[Gilt für Länder mit Abfalltrennsystemen] Die Kennzeichnung auf der Akkumulator bzw. auf der dazugehörigen Dokumentation oder Verpackung gibt an, dass die Akkumulatoren zu diesem Produkt nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Wenn die Akkumulatoren mit den chemischen Symbolen Hg, Cd oder Pb gekennzeichnet ist, liegt der Quecksilber-, Cadmium- oder Blei-Gehalt der Akkumulatoren über den in der EG-Richtlinie 2006/66 festgelegten Referenzwerten. Wenn Akkumulatoren nicht ordnungsgemäß entsorgt werden, können sie der menschlichen Gesundheit bzw. der Umwelt schaden. Bitte helfen Sie, die natürlichen Ressourcen zu schützen und die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern, indem Sie die Akkumulatoren von anderen Abfällen getrennt über Ihr örtliches kostenloses Altakkumulator-Rücknahmesystem entsorgen.</p>	

	Korrekte Entsorgung von Altgeräten (Elektroschrott)
<p>[Gilt für Länder mit Abfalltrennsystemen] Die Kennzeichnung auf dem Produkt, Zubehörteilen bzw. auf der dazugehörigen Dokumentation gibt an, dass das Produkt und Zubehörteile (z. B. Ladegerät, Kopfhörer, USB-Kabel) nach ihrer Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Entsorgen Sie dieses Gerät und Zubehörteile bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Helfen Sie mit, das Altgerät und Zubehörteile fachgerecht zu entsorgen, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer wenden sich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder kontaktieren die zuständigen Behörden, um in Erfahrung zu bringen, wo Sie das Altgerät bzw. Zubehörteile für eine umweltfreundliche Entsorgung abgeben können. Gewerbliche Nutzer wenden sich an ihren Lieferanten und gehen nach den Bedingungen des Verkaufsvertrags vor. Dieses Produkt und elektronische Zubehörteile dürfen nicht zusammen mit anderem Gerbereimüll entsorgt werden.</p>	

	Dokumentierte Produktqualität durch unsere Prüfung für Ihre CE-Kennzeichnung
---	---

Sichere, einwandfreie und hochwertige Waren auf allen europäischen Märkten: das ist das Ziel der CE-Kennzeichnung. Die Kennzeichnung dokumentiert, dass Waren – vom Spielzeug bis zur Baumaschine – den Sicherheits- und Gesundheit-sanfordnerungen der Europäischen Union entsprechen

/ PL Latarka czołowa

SPECYFIKACJA

Źródło światła	1 x High Power LED (Cold White) 2 x SMD LED (Green/Red)			
Lumeny	215 lm			
Tryby i czasy	ZIMNY BIAŁY	max: 215 lm min: 15 lm	min: 3 h max: 22 h min: 150 cd	max: 2230 cd min: 150 cd
	ZIELONY	max: 24 lm min: 5 lm	min: 19 h max: 76 h	max: 34 cd min: 6 cd
	CZER- WONY	max: 15 lm min: 2 lm	min: 16 h max: 56 h	max: 84 cd min: 20 cd
Zasilanie główne	1 x AA (LR6)			
Wymiary	60 x 38 x 30 mm			
Zasięg	94 m			
Waga	31 g (bez baterii), 73 g (z bateriami)			
Wodoodporność	IPX4			
Wstrząsoodporność	1m			
Pamięć ostatniego trybu	Tak			
Blokada włącznika	Tak			

Dziękujemy Państwu za wybór produktu firmy Mactronic®. Odpowiednia obsługa oraz konserwacja zapewnią wysoką trwałość i niezawodność. Prosimy o zapoznanie się z poniższą instrukcją i zachowanie jej na przyszłość, gdyż zawiera ona istotne informacje dotyczące bezpiecznej obsługi oraz użytkowania.

UWAGA!

Wykorzystanie latarki do celów niezgodnych z jej przeznaczeniem nie jest zalecane. Producent jednoznacznie wycofuje gwarancje w przypadku jej użycia niezgodnie z zalecanym przeznaczeniem.

OBSŁUGA LATARKI

Aby włączyć latarkę, naciśnij przycisk znajdujący się na górze obudowy. Urządzenie posiada 3 tryby światła - ZIMNA BIEL -> CZERWONY -> ZIELONY.

Tryby zmienia się poprzez jednokrotne naciśnięcie przycisku. Jeżeli odstęp pomiędzy kolejnymi naciśnięciami przycisku wyniesie powyżej 3 sekund, latarka wyłączy się.

Aby regulować moc światła w każdym trybie, przytrzymaj przycisk. Moc będzie płynnie zmniejszać się aż do osiągnięcia najmniejszego poziomu jasności. Po puszczeniu i ponownym przytrzymaniu przycisku, moc znacznie zwiększać się aż do osiągnięcia maksymalnego poziomu jasności. Osiągnięcie maksymalnego i minimalnego poziomu zostanie zasygnalizowane podwójnym błysnięciem. Gdy moc światła będzie odpowiednia zwolnij przycisk.

Urządzenie posiada funkcję blokady przycisku. Aby zablokować przycisk latarki, wyciągnij go, a następnie przytrzymaj przycisk przez około 3 sekundy. Blokada zostanie zasygnalizowana trzykrotnym miganiem diody. Aby odblokować przycisk, ponownie przytrzymaj go przez około 3 sekundy.

Latarka zapamiętuje ostatnio używany tryb pracy i poziom jasności.

WYMIANA BATERII

Aby wymienić baterię, zwolnij plastikowy klips od komory baterii znajdujący się obok przycisku. Wyciągnij stare baterie i włóż nowe, pamiętając o prawidłowej biegunowości na oznaczeniach. Zamknij pokrywę zapinając ją o klips.

OSTRZEŻENIE

Upewnij się, że używasz oryginalnych części zaprojektowanych do latarki Mactronic®. Stosowanie części zamiennych wyprodukowanych przez innych producentów może wpłynąć na jakość i parametry produktu. Ładowalne akumulatory używane w tym produkcie mogą podlegać ponownej przeróbce. Zgodnie z regulacją unijną WEEE nie wolno wyrzucać ogniw do śmieci lecz do specjalnych pojemników na baterie. Sprawdź w miejscowym zarządzie firmy wywołującą śmieci o sposobie i rodzaju ponownej przeróbki lub o innych dyspozycjach.

INFORMACJE OGÓLNE

Modyfikacje i naprawy:

Wszelkie modyfikacje i podejmowane przez użytkownika próby nieautoryzowanych napraw, na które firma Mactronic® nie wyraziła pisemnej zgody, powodują automatyczne unieważnienie gwarancji.

Gwarancja firmy Mactronic®:

Firma Mactronic® udziela 3-letniej gwarancji na produkty. Istnieje możliwość wydłużenia gwarancji do 5 lat (wymagane zarejestrowanie zakupu poprzez formularz - <https://mactronic.pl/pl/przed-luz-gwarancje>). Gwarancja ta obejmuje wszelkie wady fabryczne materiału i/lub wykonania. Gwarancja nie obejmuje wad będących wynikiem normalnego użytkowania, wystąpienia rdzy, wad powstałych wskutek nieuprawnionych modyfikacji, niewłaściwego przechowywania, uszkodzeń powstałych w wyniku upadków, niewłaściwego obchodzenia się z produktem, korozji spowodowanej przez wyciek z baterii lub akumulatorów bądź wad powstałych w wyniku użytkowania latarki w sposób niezgodny z jej przeznaczeniem.



KARTA GWARANCYJNA

Karta gwarancyjna do pobrania na stronie internetowej www.mactronic.pl

OBSŁUGA I UŻYCIE BATERII

Dla zredukowania ryzyka wywołania pożaru, porażenia prądem lub doznania obrażeń ciała, należy zapoznać się ze szczegółową instrukcją użytkowania latarki.

- Bezwzględnie przestrzegaj biegunowości baterii.
- Wyjmuj baterie z latarki w przypadku długotrwałego przechowywania.
- Nie ładuj baterii alkalicznych.
- Nie wrzucaj baterii do ognia.
- Pozostawiaj baterie poza zasięgiem dzieci.
- Nie otwieraj baterii.
- Przechowuj lampki z dala od promieniowania UV, wilgoci oraz produktów chemicznych.

	Sposób poprawnego usuwania baterii, w które wyposażony jest niniejszy produkt
<p>[Dotyczy krajów, w których stosuje się systemy segregacji odpadów] Niniejsze oznaczenie na baterii, instrukcji obsługi lub opakowaniu oznacza, że baterie, w które wyposażony był dany produkt, nie mogą zostać usunięte wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Przy zastosowaniu takiego oznaczenia symbole chemiczne (Hg, Cd lub Pb) wskazują, że dana akumulator zawiera rtęć, kadm lub ołów w ilości przewyższającej poziomy odniesienia opisane w dyrektywie WE 2006/66. Użytkownik nie może samodzielnie wymieniać akumulatorów stosowanych w niniejszym produkcie. Informacje na temat ich wymiany można uzyskać u lokalnego usługodawcy. Baterii nie należy wyjmować lub wystawiać na działanie ognia. Baterii nie wolno demontować, miażdżyć lub przebiegać. Jeżeli zamierzasz pozbyć się produktu, punkt segregacji odpadów powożenie odpowiednie kroki w celu odpowiedniej utylizacji produktu, w tym baterii.</p>	
	Prawidłowe usuwanie produktu (zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)

[Dotyczy krajów, w których stosuje się systemy segregacji odpadów]
To oznaczenie umieszczone na produkcie, akcesoriach lub dokumentacji oznacza, że po zakończeniu eksploatacji nie należy tego produktu ani jego akcesoriów (np. ładowarki, zestawu słuchawkowego, przewodu USB) wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami gospodarstwa domowego. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie tych przedmiotów od odpadów innego typu oraz o odpowiedzialny recykling i praktykowanie ponownego wykorzystania materiałów. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tych przedmiotów, użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych.
Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu ani jego akcesoriów nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.



Deklaracja zgodności CE - bezpieczeństwo wyrobów na rynkach europejskich

Oznakowanie CE potwierdza, że dany produkt spełnia wszystkie wymagania dyrektyw nowego podejścia, które odnoszą się do danego produktu oraz to, że produkt poddany został procedurom oceny zgodności zakończonych pozytywnym wynikiem.



Do not dispose at dustbin.
Prosimy nie wyrzucać do pojemnika na śmieci.

ISO 9001-2015

Made in PRC for Mactronic® Sp. z o.o. Sp. k.
ul. Stargardzka 4, 54-156 Wrocław
©2022 Mactronic® mactronic.pl